



VALLE DE ELDA

SEMANARIO DE INFORMACION LOCAL, DEPORTES Y ESPECTACULOS

Depósito Legal A-9-1958

Año VI - Número 253 ■ Elda, 1 de julio 1961 ■ Precio: 2 pesetas



La actualidad en su tinta
Por ESTEBAN

Don José María Gran Díaz

En el actual ambiente local, saturado de quehaceres, problemas y proyectos, entre los temas de exportaciones, producción y evaluaciones globales para el régimen de tributación, se ha iniciado por un grupo de verdaderos melómanos, y, más aún, amantes de Elda, la labor de reorganizar la banda de música. Esta actividad tan entusiasta, entremezclada con las demás, suena como un preludio, algo abstracto por cierto, pero esperanzador, no cabe duda, que dará paso a un «allegro molto vivace», que —traducido así por las buenas— viene a decir a un período de expansión artístico-cultural que Elda precisa y bien merece.

(Continúa en CUARTA pág.)

Gran entusiasmo en las fiestas falleras

Once fallas ardieron en Elda la noche de San Pedro

Como en Elda somos así, un poco de la manga han salido también este año once magníficas fallas a la admiración de los eldenses. Y nos expresamos así porque la verdad es que días antes de San Pedro no se veía ambiente fallero de ninguna clase. Pero fue aproximarse el día señalado y aparecer por

todas partes desfiles falleros, jóvenes eldenses ataviadas a la usanza regional valenciana y alicantina, bandas de música por doquier, etc. y, sobre todo, como por arte de birlibirloque, surgir estos magníficos monumentos de gran diosidad y arte que son las fallas levantinas arraigadas ya en nuestra ciudad por el es-

fuerzo y el entusiasmo de unos cuantos adalides falleros.

La «plantá» tuvo lugar en la noche del lunes y nuestra impaciencia sólo pudo esperar hasta el martes por la tarde para recorrerlas y admirar las peculiaridades y el gracejo de cada una de ellas. En la Plaza del Ayuntamiento todo giraba alrededor del ahorro, y los «ninots» eran primorosas obras de arte, de perfecto acabado y natural expresión. En la Gran Avenida nos llamaron la atención, ya desde lejos, las monumentales estatuas de Marte, Venus y otros dioses de la mitología que daban una contectura original al conjunto. En la calle General Aran-

(Continúa en SEGUNDA pág.)

El incendio de la semana pasada

La negra columna de humo que levanta su velo gigantesco hacia el cielo es un buen indicio de la magnitud del incendio.

Los bomberos de Alicante persiguen al fuego en sus últimos reductos, en medio de las ruinas de lo que hace unas horas era fábrica en plena actividad.

(Fotos BASILIO)



El Jefe del Estado pasó por Elda

El martes por la mañana observamos una serie de preparativos a lo largo de la carretera, que nos hicieron suponer algún acontecimiento inusitado en el discurrir normal de nuestra vida ciudadana. La Guardia municipal y la de Tráfico estaba colocada desde muy temprano en diversos lugares de la carretera a su paso por nuestra ciudad, facilitando la circulación y procurando tenerla despejada. Pronto supimos la causa de todo ello. S. E. el Jefe del Estado iba a pasar por Elda, a su regreso a Madrid una vez finalizado su viaje por el Mediterráneo con motivo de las maniobras navales recientemente celebradas.

No se hizo esperar la comitiva, compuesta por varios automóviles ocupados por el Generalísimo Franco y su esposa, jefes de sus Casas Civil y Militar y otras diversas personalidades de su séquito.

Aunque —como era lógico en un viaje de regreso— el paso por Elda fue rapidísimo, pudimos ver gestos de afectuoso saludo de Franco y de su señora a través de las ventanillas del automóvil que ocupaban. Siguieron viaje a Madrid, a donde llegaron a primeras horas de la tarde.

Según comentario que leemos en la prensa de Alicante, «todo hace prever una futura visita a breve plazo del Generalísimo a estas tierras: visita tan ansiada por los alicantinos, impacientes siempre por tener una nueva oportunidad de demostrarle personalmente su adhesión y simpatía».

Hacemos nuestras estas últimas manifestaciones de la Prensa alicantina y esperamos que si esta visita llega a realizarse, Elda tendrá el honor de albergar por algunas horas la egregia persona de nuestro invicto Caudillo.

Ante el Consejo Económico Sindical

Ya ha dado comienzo el Consejo Económico Sindical de la Provincia de Alicante, cuyas jornadas revisten excepcional importancia y trascendencia tanto por los interesantes temas a tratar como porque serán presididas por relevantes personalidades nacionales. Este Pleno dio comienzo ayer, día 30 de junio, y seguirá desarrollándose durante los días 1, 2 y 3 del corriente, celebrándose la sesión de clausura el último de ellos, es decir, el día 3. Precisamente esta jornada será presidida por el Ministro Secretario General del Movimiento y Delegado Nacional de Sindicatos, don José Solís Ruiz, quien llegará a Alicante con ese exclusivo fin y al objeto de conocer directamente los problemas más trascendentales de la economía alicantina. Con el Ministro Secretario General del Movimiento, llegará también a Alicante el secretario general de la Organización Sindical, señor Giménez Torres, y otras relevantes personalidades.

Por nuestra ciudad participarán como Consejeros del Pleno los siguientes señores: don José María Gran Díaz, jefe provincial del Sindicato de la Piel; don José María Navarro Parra, delegado comarcal de Sindicatos; don Manuel Ruzafa Azorín presidente de la Sección Social del Sindicato provincial de la Piel; don Joaquín Vera Verdú, presidente de la Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos; don Antonio Belmar Navarro, vocal de la Sección Económica

del Sindicato Local de la Piel; don Felipe Peñataro Sanchiz, vocales de la Sección Económica del Sindicato Local de la Piel y don Manuel Belmar Navarro, empresario del Sindicato de la Piel.

Para asistir al solemne acto de clausura, se desplazarán desde Elda dos autocares con más de un centenar de personas, entre las que figurarán autoridades, consejeros y afiliados de Falange, jeraquías sindicales, empresarios y productores. La Empresa Felipe Peñataro Hermanos también ha organizado viaje en un autocar para que sus productores puedan estar presentes en tan importante acto sindical.

Centro Cultural Eldense

"La Hora Sinfónica"

Lunes, 3 de Julio, a las once y cuarto de la noche, a través de las antenas de Radio Elda.

Beethoven: Concerto n.º 3, para piano y orquesta, en do menor.

Orquesta del Teatro Nacional de la Opera de Stuttgart.

Pianista: Walter Bohle.

Vida Religiosa

HORARIO DE MISAS

PARROQUIA DE SANTA ANA.— Domingos y festivos. A las 7, 8'30, 10, 11 (de catequesis), 12 de la mañana y 6 de la tarde. Laborables. A las 7'15, 8'30 y 9'15.

PARROQUIA DE LA INMACULADA.— Domingos y días festivos. A las 7'30, 9 (parroquial), 11 y 12. Días laborables, 8 de la mañana y 8 de la tarde.

HOSPITAL MUNICIPAL.— A las 8 de la mañana.

Las Fiestas Falleras

(Viene de la PRIMERA pág.)

da, pudimos contemplar la colosal calavera que remataba una obra que quería ser una seria advertencia contra los horrores de la guerra y una exaltación de las virtudes de la paz...

No pretendemos enumerar todas y cada una de las fallas, pero no podemos cerrar este comentario sin acordarnos de la falla de la Tafaleira, de tercera categoría, pero muy digna de aplauso por su contenido de exaltación de la industria local del calzado, avalorada además con la presencia de unos magníficos niñots.

Elda ha vivido, apenas fumado el sabor de la fiesta de Moros, otras jornadas de alegría popular, con motivo de las fallas. Queremos destacar aquí que uno de los aspectos más encomiables de esta fiesta fallera es precisamente su popularidad; en primer lugar, se trata de una fiesta no localizada, sino dispersa y distribuida por los distintos barrios y lugares eldenses, cada uno de los cuales es como un pequeño foco de atracción, con su fiesta propia y su afluencia de visitantes. Aparte de esto, la fiesta crea una sana rivalidad entre unos y otros barrios que trae como consecuencia un estímulo de superación y además una compenetración entre los vecinos, unidos para mejorar en un esfuerzo común su falla y sus festejos.

El martes presenciamos la «Cabalgata del Ninot» que recorrió las calles más céntricas de la población, tomando parte en él innumerables señoritas vestidas con el traje regional y acompañadas de las comisiones de las distintas fallas y de las respectivas bandas de música. Dichas comitivas eran portadoras de un ninot, que venía a ser símbolo y representación de cada falla.

En las noches que precedieron a San Pedro, Elda ardió por sus cuatro costados en verbenas, bailes populares, animación y bullicio, repartidos estratégicamente en las cercanías de cada una de sus once fallas. Era placentero dar un paseo por el pueblo yendo como de foco en foco de animación, y haciendo esa especie de recorrido ritual por todas las fallas.

Y así llegó la noche de San Pedro, la noche grande de las fallas eldenses. En medio de la excitación y el júbilo populares, se dio fuego, una tras otra, a las distintas fallas, que levantaron sus grandes llamaradas al cielo, como acto final y trueno gordo de

un festejo que por su pinto-resquisimo y alegría va adquiriendo raigambre cada vez mayor en Elda. La última falla en arder fue, según costumbre, la ganadora del primer premio de categoría especial, que este año fue adjudicado a la de la Gran Avenida. Una inmensa multitud se agolpó en la amplia avenida, para presenciar los últimos momentos de la última falla, y con ellos, el final de los festejos.

En resumen, podemos decir que Elda hace ya fallas de una categoría que no desdican en absoluta por calidad e ingenio, de las de la capital de la provincia y de la región.

Si no eres socio de la Banda de Música, ¿cómo podrás decir que tú amas lo que embellece a tu pueblo?

SOCIEDAD

NUEVO MAESTRO

Con brillantes calificaciones ha terminado la carrera del Magisterio y Reválida el estudioso joven don Francisco Tetilla Cuadrado hijo del también maestro nacional y periodista asesor de VALLE DE ELDA, nuestro buen amigo señor Tetilla Rubio y su distinguida esposa. Nuestra cordial enhorabuena.

NATALICIO

Ha dado a luz felizmente un hermoso niño, segundo de sus hijos, la esposa de nuestro buen amigo don Francisco Saura. Nuestra enhorabuena al feliz matrimonio.

CUPON PRO-CIEGOS

NUMEROS PREMIADOS

| | |
|--------------------|-----|
| Viernes, 23..... | - |
| Sábado, 24..... | - |
| Lunes, 26..... | 119 |
| Martes, 27..... | 393 |
| Miércoles, 28..... | 722 |
| Jueves, 29..... | - |

¡Es sensacional!
es

Edesa



Distribuidores y Agentes oficiales reparadores

Compre una y...

Establecimientos DOMENECH

pague a su gusto

Q. de Llano, 28 - ELDA

NEVERAS HIELO

CON

Pago a su gusto

EN

ESTABLECIMIENTOS

DOMENECH

Queipo de Llano, 28

ELDA

Un año de actividad del Centro Cultural Eldense

No resulta fácil analizar la labor realizada por nuestro Centro Cultural en su primer año de existencia, teniendo que apuntar las causas que impidieron la ampliación de su campo de acción. Sin embargo, vamos a intentar de una forma objetiva y desapasionada, estudiar estos factores, que pueden ser superados, convirtiéndose en básicos para el futuro del Centro Cultural.

No pretendo iluminar los acontecimientos que determina la labor realizada, pero no silenciaré tampoco la importancia fundamental del Centro, cuya razón de existencia ha sido siempre cubrir un vacío sensiblemente apreciable en el ámbito cultural de nuestro pueblo. En principio se estableció lo que podríamos denominar como punto de apoyo de donde se podría iniciar una gran obra, que tenía y tiene como finalidad proyectar sobre todos los eldenses los conocimientos culturales indispensables en todo ser humano. Esta maravillosa y sublime iniciativa no ha tenido en nuestra ciudad el apoyo que se merecía. Fallaron, no ya la generalidad de la juventud, sino también aquellas minorías intelectuales que tienen una responsabilidad histórica frente a las generaciones de hoy y del futuro, que juzgarán la obra realizada. Somos deudores de todo cuanto recibimos de las civilizaciones pasadas; seamos consecuentes y salde mos esta deuda de orden cultural y educativo, superando lo recibido para entregarlo a los que nos han de suceder.

Una pizarra llena de cálculos, es completamente inútil cuando el resultado no ha podido confirmarse. Con suma facilidad llenamos la pizarra de nuestro pueblo con virtudes y cualidades de orden cultural que no poseemos. Seamos sinceros en reconocerlo y esto nos allanará el camino para conseguir una superación con mayor facilidad.

Elda tiene hombres que por su cultura y su intelligen-

cia pueden prestar una colaboración valiosísima. Comprendo que no siempre podemos realizar lo que deseamos, pero es un deber por lo menos intentarlo.

En los medios intelectuales se observa, con bastante frecuencia, como la especialización va creando parcelas donde el hombre de ciencia queda cerrado y absorbido íntegramente por el campo de la ciencia que cultiva. Ahora bien, ¿se ha pensado que con ello la cultura sufre un grave estancamiento? El hombre de hoy vive ausente de cuanto no sea el ámbito de sus conocimientos específicamente determinados produciéndose, por esta razón, una inhibición de las masas en todo lo relacionado con la cultura. Este fenómeno nos lleva indefectiblemente a un desnivel alarmante en el gráfico circular de los pueblos, que todos tenemos el deber ineludible de evitar. No puede ser un pueblo mediocre, dedicado exclusivamente a una labor determinada que forzosamente nos ha de producir un anquilosamiento moral e intelectual.

Los hombres que fundaron el Centro Cultural apreciaron esta situación y estudiaron los factores que concurren con tendencia progresiva hacia lo negativo y reaccionaron valientemente, con serenidad y sentido de la responsabilidad: no podemos, pues, dejarles a los deber nos obliga a estar con ellos en primera línea, venciendo los inconvenientes y saltando por encima de la diferencia de los que no han sabido valorar la importancia que tiene el trabajo realizado, y de aquellos que todavía continúan considerando que deben permanecer en su castillo de cristal.

Durante un año desfilaron por el Aula de Cultura hombres animados de un mismo ideal, de un mismo entusiasmo y afán: transmitir a los demás sus conocimientos científicos, técnicos y artísticos. Hacer partícipes a sus semejantes de sus inquietu-

Apuntes de la Ciudad



PASARON LAS FALLAS.— Con el entusiasmo que ya es tradicional se han celebrado esta semana las Fallas de San Pedro, movilizándolo a una gran masa de participantes —ellas vestidas de ali cantinas y valencianas— y admiradores de las fallas. Como siempre, la adjudicación de los premios ha sido muy discutida, con la entrada de una «tercera fuerza» en la pugna tradicional de los colosos falleros Aranda y Plaza R.N.S. El barrio del Trinquete, dormido desde hace algunos años parece que quiere levantarse de su siesta, y primer augurio de este resurgir puede ser la original y graciosa fallita levantada por un grupo de niños cuyas edades no pasan de los once años, lo que acrecienta el valor de su «monumento». Esperamos que el próximo año vuelva la veterana barriada de la palestra, para engrandecimiento de esta popular fiesta.

TRAMPA PARA CIEGOS.— El mal estado de muchas de las aceras de la ciudad es ya casi normal, a pesar de las continuas obras de arreglo

de aceras que sabemos se están haciendo. Pero hay un lugar en el cual el hecho de que existan unos cuantos hoyos en la acera, deja ya deserción rutinaria del trámite normal de arreglo de las aceras eldenses para convertirse en un asunto que requiere urgente atención, con el fin de evitar males mayores. Se trata de que precisamente en la acera donde se halla instalada la Delegación en Elda de la «Organización Nacional de Ciegos» hay, a pocos pasos de dicha Delegación numerosos agujeros en la acera, causados por rotura de la pastilla. Los ciegos que todos los días han de acudir a dicha oficina tropiezan continuamente en dichos hoyos habiéndose producido ya, según nos dicen, algunas caídas, afortunadamente sin más consecuencias que el susto. Confiamos en que se tomarán las medidas oportunas para solucionar prontamente este problema, que añade una pena más a la ya grande de haber perdido la visión.

TRAMPA PARA AUTOS.— Y hablando de trampas, vamos a hacernos eco del comentario de muchos motoristas y conductores de vehículos que han de pasar por la calle Alcázar, de Toledo, encontrándose, ya casi a la entrada de Purísima, con dos gruesas piedras en plena calle, piedras que parece estaban destinadas a barrones de acera y que se encuentran allí desde hace mucho tiempo, con el consiguiente peligro para los conductores desprevénidos. Creemos que habiendo grandes escombros a pocos pasos y debiendo hacer se aceras en los bloques allí construidos, es impropio que dichas grandes piedras continúen allí, por los siglos de los siglos.

Y BASTA DE TRAMPAS.— Pues entre el poco trabajo y las muchas fiestas, demasiadas habrán ya por ahí.—**ARGOS.**

des, de sus gustos, establecer en definitiva, una mancomunidad de hombres amantes de la cultura, sinónimo de amor, de arte y belleza. Podemos preguntarnos, ¿no es ésta una labor digna de encomio? Ha tenido sus defectos, sus errores, qué duda cabe; no hay obra humana que no los tenga, pero ahí está precisamente el fallo de nuestra... no colaboración, y la necesidad de ella para su perarlos y corregirlos, dándole al Centro una más recia personalidad e incorporando en su dirección a hombres que pueden aportar un caudal incalculable de conocimientos.

La cultura es el verdadero, el único tesoro que el hombre conservará siempre a través de todas las etapas de la Historia, siendo verdaderamente grande cuanto mayor es su formación y su moral.

Reflexionemos, aunque sólo sea un instante, pero alejando el ropaje de la pasión, y estoy convencido de que estaremos de acuerdo en cuanto a lo fundamental: de la educación depende la suerte de los pueblos.

Estudiando el problema desde el punto de vista general, Elda precisa superar su grado de cultura y en ese cometido todos tenemos un puesto. ¿Lo ocuparemos?

Diego Iñiguez



Campo de Deportes "EL PARQUE"

LUNES DIA 3, A LAS 6'30 TARDE

Gran final de la I Copa de Campeones

U. D. SAN ANTON-U. D. SAN MIGUEL

PRECIOS POPULARES

TRADUCTOR

de Francés y Alemán

se ofrece para correspondencia, telegramas, etc.

Razón: en esta Administración

Juan Manuel Benedi

PRACTICANTE

Dahellos, 5, 4.ª dcha. ELDA

Don José María Gran Díaz

(Viene de la PRIMERA pág.)

Al objeto de informar a nuestros lectores sobre la marcha de las gestiones que lleva a cabo la recientemente nombrada Comisión reorganizadora de la banda musical, hacemos las siguientes preguntas a su actual presidente:

—¿Presides esta Comisión por afición a la música o por amor a Elda?

—Mi afición a la música data desde mi infancia. Tanto afición tenía que llegué a tocar la trompeta en la banda de Santa Cecilia. Creo que sobre mi amor a Elda no ha brá duda; siempre he dado pruebas de mi dedicación incondicional a sus imperativos; y si antes, como trompeta, no llegué a dar ningún relieve a la banda —te autorizo a que lo digas así— por malo, quiero compensar con mi esfuerzo, desde el puesto que me han designado en esta Comisión, para llevar a cabo, junto con los demás miembros de la misma, aficionados y simpatizantes, la gran tarea de proporcionar a Elda esa banda de música anhelada.

—¿Consideras que Elda es acreedora a una banda musical y que ésta puede dar prestigio a la ciudad?

—Sí, desde luego. A pesar de todos los adelantos electro-mecánicos que nos proporcionan la audición casi perfecta de nuestra música preferida, cómodamente en nuestras casas, hay que cuidar, por ser la solera del arte musical, los valores artísticos, humanos y culturales que aporta una banda bien dirigida y organizada.

—¿Qué funciones específicas puede desarrollar esta banda en Elda?

—Aparte de su actuación normal, su labor de divulgación artística y de captación,

que, para el público no formado musicalmente, representa el saber del valer de su banda, de los trofeos que ésta consigue para su pueblo, en certámenes, excita su curiosidad y le hace escuchar con más interés sus actuaciones. También existe la íntima satisfacción para cada eldense de que, en nuestras fiestas mayores sean nuestros propios músicos quienes ambienten con sus acordes los actos de ofrenda y honor que se dedican a nuestros excelsos Patronos.

—¿Crees realizable este anhelo?

—Sí, con muy poco que ayude el pueblo. Se precisa poco, pero de todos.

—¿Qué medios consideras viables para la realización de este resurgir musical?

—En el aspecto económico, la inscripción de socios protectores y la aportación de lo que falte por nuestras autoridades municipales; y en cuanto al aspecto humano, soy optimista, ya que son muchas las adhesiones que recibimos de valiosos músicos en tusismados por el resurgir.

—¿Responde el pueblo a vuestro llamamiento, inscribiéndose como socios protectores?

—Sí, a pesar de no haber empezado aún la labor de captación y divulgación que se tiene prevista.

—¿Qué tipo medio de cuota aportan?

—De 5 a 25 pesetas mensuales. Esta es potestativa.

—¿Qué problemas son los más acuciantes de los que ha de resolver la actual Comisión?

—Estudiar nuestras necesidades y posibles medios para establecer los presupuestos correspondientes. El de instrumental está hoy precisamente en marcha. Tenemos una reunión con los señores proveedores del nuevo que se

EL DOCTOR

D. Jaime Vargas Arandia

Ex-médico asistente del Hospital de Accidentados de Viena y del Hospital Carolino de Estocolmo.

Jefe de Servicio en el Departamento de Traumatología y Ortopedia del Hospital San Carlos

Pasará su consulta mensual en esta ciudad desde el próximo día 1 al 3 de Julio.

Para consulta solicitar hora a doña Virtudes de Alberola, Castilla, 23 - Teléfono 418; y don Arturo Botella Riquelme, Agustín Caveno, 14

Juan J. Primo Guarinos

PODÓLOGO

Tratamiento de las afecciones de los pies

Consulta: De 12 a 2 y de 4 a 9

(Previa petición de hora)

General Moscardó, 2, 1.º - Teléfono 936

E L D A

precise y con los encargados de la reparación del viejo que se posee.

—¿Cuándo calculas que en acto oficial pueda empezar a actuar la batuta y movida por quién?

—Cálculo prematura hablar de fechas, va que precisamente estos señores que hoy nos visitan, no aseguran la entrega de la totalidad del material, nuevo y reparado, antes de 45 días, por lo cual nuestro deseo de estar dispuestos para las fiestas septembrinas no puede verse realizado, ya que la falta material de tiempo para un acoplamiento y conjunción no permite una actuación con el decoro artístico que se requiere; pero existe otro propósito, más realizable, de que su presentación se haga en solemne acto el día 22 de noviembre, festividad de Santa Cecilia. En cuanto a la batuta, no podría depositarse en mejores manos que en las de quien fue inolvidable director, don José María Estuch, competentísimo en este arte y hombre de cualidades humanas innegables, todos os recomiendo que al enterarse de que volvería a dirigirles, han solicitado también su reingreso. El será, por lo tanto, quien dirigirá artísticamente con su batuta esta banda reorganizada. Todos debemos prestar el calor y apoyo necesarios a estos señores que

van a intentar, tras sus atri- les, reincorporar a los valores de nuestro pueblo aquél que ya se tuvo, y que tantos laureles aportó al prestigio local. No divaguemos sobre el por qué de su temporal ocaso; colaboremos todos en esta etapa de renovación. Y... a propósito de ello, Esteban: ¿tú has suscrito ya la ficha de socio?

—Naturalmente que sí...

La Banda de Música ha resurgido. Eldense: ¿Qué vas a hacer tú por la Banda de Música?

CASA

PEPE

Viste a Elda

¡No lo olvide!

En Cuatro Esquinas

Teléfono 534

¿USTED SABE LO QUE ES BUENO?

Pues pruebe los «Callos a la Eldense» y «Perolitos Parísén», las dos especialidades del BAR FALLERO y sabrá lo que es mejor.

No lo olvide: BAR FALLERO - Victoria, 5

¡ATENCIÓN, NOVIOS!

Muebles Almodóvar

os brinda su sistema patentado de ahorro con premios mensuales de 5.000 y 12.800 pesetas en muebles.

Visítad gratis su monumental exposición en su fábrica de Aspe y os convenceréis de la garantía de sus muebles y de la bondad y beneficios de sus pólizas de ahorro de 50 pesetas semanales.

Visítad a su representante en Elda, **Don José Amat Payá**, General Martín Alonso, n.º 7, y se pondrá a vuestra disposición en todo cuanto necesitéis de esta acreditada Casa.

CINE

Maigret en el caso de la Condesa

Nacionalidad: Francesa.
 Director: Jean Delannoy.
 Intérpretes: Jean Gabin, Michael Anclair, Robert Hirsh.

Censura del Estado: Autorizada para mayores.

El comisario Maigret es llamado por la condesa de St. Fiacre, de cuya familia fue administrador el padre de aquél, porque ha sido afeazada de muerte. Maigret no puede impedir el crimen, pero sí descubrir al culpable, tras la consiguiente investigación, conducida con su habitual sagacidad. La figura de Maigret —el famoso personaje de Simenon— nuevamente interpretada por el gran Jean Gabin, se apodera de la película y, gracias a ella, el problema policiaco se eleva y enaltece, al teñirse de matices de humanidad. El asunto tiene, además, suficiente interés para satisfacer a los aficionados al género. Excelente ambientación y muy buena actuación de cuantos intervienen. Buena dirección.

South Pacific

Nacionalidad: Norteamericana.

Director: Joshua Logan.
 Intérpretes: Rossano Brazzi, Mitzl Gaynor, John Kerr.
 Censura del Estado: Autorizada para mayores.

Durante la segunda guerra mundial las fuerzas estadounidenses se encontraban estabilizadas en algunas islas del Pacífico, mar dominao por el Japón. Un oficial de la Marina llega para efectuar una información de la potencia enemiga en los alrededores y, hasta entrar en acción, vive una temporada en el ambiente de los nativos, mezclándose en una aventura amorosa. Los números musicales de la opereta son interpretados con una buena orquestación y registrados en una banda sonora de gran calidad. Fotografía con efectos especiales que dan una ambientación adecuada al conjunto de las escenas. El colorido tiene algunos cambios para dar mayor expresión a ciertas secuencias. La película resulta agradable y entretenido espectáculo musical, dentro de este género de opereta en el que tan bien se desenvuelven los norteamericanos.

VALLE DE EIDA

CARTELERERA

IDEAL CINEMA

(Salón y Terraza)

Sábado, domingo y lunes
 Grandioso programa doble
La Isla del sol
 James Mason y Joan Fontaine
Sheriff a la fuerza
 (Autorizado mayores)

PLAZA DE TOROS

Sábado: 10:45 noche

Grandioso espectáculo de

Altas variedades

12 grandes atracciones internacionales

TEATRO CASTELAR

Sábado, domingo y lunes
 Formidable programa doble

MI padre el actor

por O. W. Fischer

Hoy como ayer

por Rock Hudson

(Autorizado mayores)

TEATRO - CINEMA CANTO

Hoy, grandioso éxito de la superproducción en cinemascopio y technicolor

El salario de la violencia

y el emocionante estreno

Maigret en el caso de la condesa

(Autorizado mayores)

SALA REX y CINE LIS

Hoy, sábado, gran programa doble con el estreno

PESCANDO MILLONES

por Zori, Santos y Codeso

DONDE VAS, TRISTE DE TI

por Vicente Parra y Marga López

(Autorizado mayores)

Temporada de Verano

Domingo: Variación del programa

Coliseo España y Terraza - Terraza Cinema Cervantes

Sábado y domingo

Fantástico programa doble con el estreno

...Y el cuerpo sigue aguantando

por Luis Sandrini

Salomón y la Reina de Saba

por Yul Brynner y Gina Lollobrigida

(Autorizado mayores)

...Y el cuerpo sigue aguantando

Nacionalidad: Hispano-argentina.

Director: León Klimovsky.

Intérpretes: Luis Sandrini, Silvia Solar, Juan Riquelme.

Censura del Estado: Autorizada para mayores.

Un argentino ha sido víctima de un timo en su país, al venderle una parcela del mejor terreno de Madrid —que es precisamente el que ocupa la Cibele—, al verse desamparado y sin recursos en nuestra capital tiene que ofrecerse como donador de sangre lo que, debido al tipo especial de la suya, le convierte en centro de una trama que alterna los episodios

TERRAZA ROXI

Hoy, sábado, continúa el espectacular estreno en cinemascopio y technicolor

South Pacific

por Mitzl Gaynor y John Kerr

Complementos

(Autorizado mayores)

Domingo: Variación programa

sentimentales con los cómicos, sin que falte tampoco la pretendida parodia de las películas de gangsters. Guión con un buen enfoque inicial, con frases ingeniosas y empleo campo para la comicidad de Luis Sandrini. Realización e interpretación, corrientes.

Nota sobre salarios hora individuales y profesionales

Con efectos desde el 7 de los corrientes, habrá de tenerse en cuenta el salario hora individual para el abono de las horas extraordinarias y de los demás devengos que específicamente correspondan a cada trabajador, según las circunstancias personales y profesionales, dice una resolución de la Dirección General de Ordenación del Trabajo, que inserta el Boletín Oficial del Estado de 27 de junio de 1961.

El salario hora individual se obtiene dividiendo la suma de devengos que componen el salario, por el número de horas de trabajo efectivo en el periodo de tiempo que se considere.

Los convenios colectivos que a partir de la citada fecha 7 de los corrientes hayan de someterse a aprobación habrán de incluir, salvo dificultades técnicas que se harán constar, las tablas de rendimientos mínimas de cada categoría profesional y los salarios-hora profesionales correlativos.

El horario-hora profesional se obtiene por la división de los devengos que componen el salario de igual cuantía para todos los trabajadores de la misma categoría profesional por el número de horas de trabajo, la de los domingos y días festivos, las de vacación anual, las de pagas extraordinarias reglamentarias y las de participación en beneficios.

LA DELEGACION COMARCAL DE SINDICATOS

Turnos de trabajo y horas extra

La Orden de 29 de Mayo último del Ministerio de la Gobernación, aclarando diversas dudas y cuestiones planteadas con motivo de la interpretación de la Orden de 19 abril, en que se implantaban los nuevos horarios de trabajo, establece, en esencia, los siguientes puntos:

1º La Orden de 19 abril no afecta al régimen jurídico y condiciones reglamentarias de las relaciones laborales.

2º La cuestión de las horas extraordinarias y turnos de trabajo establecidos en algunas industrias, fuera de la jornada de duración normal, queda totalmente al margen de las normas de la Orden mencionada, por ser de carácter estrictamente laboral. Los topes autorizados por la Orden afectan únicamente a la jornada normal y no guardan relación alguna con la prestación de horas o turnos extraordinarios, cuya regulación corresponde exclusivamente a la competencia laboral sin perjuicio de su ulterior conocimiento por el Gobernador Civil.

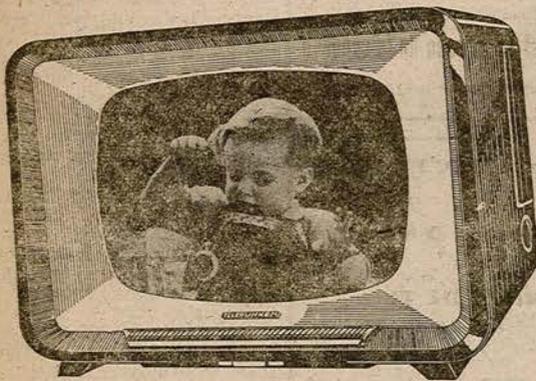
Enrique Amat Navarro

Hebillas, Hilaturas, Ribetes,
Cordones y Apliques varios

García Valiño, 17
Teléfonos 806 y 965

ELDA

TELEFUNKEN



CONCESIONARIO COMARCAL:
VICENTE NAVARRO PEREZ
MAURA, 12 ELDA

Canclonero



Si no ganas el dinero
con tu trabajo a raudales...
despidete de vivir
en San Francisco de Sales.

Me asomé al Ambulatorio
y vi tal promiscuidad
que no es extraño que sea
«seguro de enfermedad»...

¡Ya ves lo que son algunos!
Sueña con ser concejal
sólo porque lo salude
la Guardia Municipal.

Cualquier cine en el verano
parece un parque infantil:
niños que van a jugar,
niños que van a dormir...

En la iglesia se cumplió
aquel pasaje evangélico

de que llegando los últimos
quiere estar de los primeros.

Si el tanque municipal
no riega la población,
moriremos como chinchas
por el polvo y el calor.

Cuando el viento se enca-
(brita)
y se alegran los mirones
muchas mujeres quisieran
ponerse los pantalones.

Se queja el agricultor
porque hay gentes «informa-
(les)
que están dejando sin frutos
a los árboles frutales.

F. T.

CORREO de VALLE DE ELDA

Señor Director: Poco se ha comentado sobre las pasadas fiestas de Moros y Cristianos, orgullo de Elda y motivo de regocijo de propios y extraños. Creo que tenemos la obligación de apuntar los errores que observemos, al objeto de que éstos se enmienden. He observado un fallo este año, que es el siguiente: Cuando se anunció que se encontraban a la venta las invitaciones para poder ver cómodamente los desfiles, nos personamos rápidamente en el lugar para ello indicado a fin de adquirirlas. Se nos obligó a que, si deseábamos invitaciones para los desfiles de la mañana, adquiriésemos también los correspondientes a la procesión. Por mi parte, muy gustoso, ya que todos los actos de la fiesta me satisfacen, pero ¿no creen ustedes que estas invitaciones de la procesión de la tarde deberían estar numeradas, al igual que lo están las de la mañana? El que esto escribe y numeroso público cuyos comentarios tuvo la ocasión de escuchar, creemos que sí. Nos ocurrió concretamente que a la hora de la procesión había muchísimas sillas, pero todas estaban ocupadas. Nosotros poseíamos nuestra invitación, pero el aposentador concedió preferencia a los ya sentados, aunque éstos no la poseían y tuvo que cobrarles entonces la cuota establecida. Yo creo que nosotros tenemos más derecho a estos asientos que estos señores que los habían ocupado. Ya sé que la cosa no tiene mucha importancia, pero es cuidando los detalles como se obtienen buenos resultados

de conjunto. Por favor, que se numeren las localidades de la procesión, lo mismo que las de los desfiles.

JOSE ABELLAN

Señor Director: Creo que uno de los fines perseguidos por los nuevos horarios de trabajo es el de hacer la jornada de trabajo más llevadera para todos. Creo también que en lo que respecta al ramo de la Construcción, los nuevos horarios tienen consecuencias bastante desagradables para algunos ciudadanos. Vivo en una calle donde, por suerte o por desgracia, llevamos soportando hace tiempo algunas obras de envergadura. Ahora, con la implantación del horario de 7 a 12 de la mañana resulta que a esta primera hora intempestiva, empiezan los golpes y demás ruidos de las obras, acabando con el descanso de los vecinos. Sé que se trata de asunto en el que ni Vd. ni yo podemos hacer nada, pero que sería digno de ser tenido en cuenta por quien corresponda.

J. L. M.

Señor Director: Desaparecida la gravilla que se colocó en la plaza de Castelar, los paseos del mismo quedan cubiertos de tierra y es fácil observar a ciertas horas del atardecer, sobre la plaza, una especie de neblina formada por las nubes de polvo que levantan al andar los numerosos visitantes y paseantes que la plaza tiene a esas horas. Creo que la solución está en pavimentar todo el resto de la plaza, lo mismo que se hizo con la parte central de la misma, por etapas paulatinas. Además de evitar lo ya apuntado, se evitarían también los grandes charcos que se forman en los paseos en cuanto caen las consabidas cuatro gotas.

L. P. P.

Se alquila
Terminado
con toda la maquinaria
Razón: Teléfono 811

Universal Médico Quirúrgica, S. A.

Delegación de Elda

Le ofrece el más completo cuadro de especialidades médicas al servicio de su salud

Administrador: **Pedro Maestro**

San Roque, 56

ELDA



El domingo se le ganó a una selección —o lo que sea— por un resultado digno del Pizarro o sea, 10-0.

Recuerdo que equipo que consigue goleada tras goleada, debe tener algo que se puede respetar para la próxima temporada.

Al ascender Cartagena y Albacete, ¿quién queda para disputarnos al menos la liguita de ascenso, con superavit en las taquillas y euforia en la hinchada? Que este año nos lo pongan como se las ponían al célebre Rey de España. Y no es cosa de despreciar.

Se dice que el domingo había una directiva en el Parque, viendo a Albert. Mientras nosotros discutimos, otros se aprovecharán.

También se dice que Agua do coquetea con el Elche. O el Elche con Aguado. Que para el caso es igual.

Si después de lo de Asterio todo son cábalas, malhumores lamentos y la sociedad con 500 socios de los que sólo pagan 200. Y encima discutimos, zancadilleamos, y perdemos el tiempo. Así todo se explica. Y no sólo se irán los Asterio, sino el fútbol en general.

¡Vaya partidazo el del lunes en el Parque, entre La Peña y el San Miguel, que venció y convenció al numeroso, entusiasta y emocional público que asistió! Todo un partido, o mejor, un partidazo.

Nos transmitió don Luis Cremades: He venido en re-

Sección patrocinada por
gentileza de la firma
**UNION DE
TRANSPORTES, S. A.**

presentación del amigo Vera, ausente, y ruego que diga que aún no soy directivo, ni sé si lo seré. Aún es más, algunas de las proposiciones no son como para aceptar cargo alguno. Lo que me han expuesto, lo comunicaré al amigo Vera, y veremos lo que pasa. Y el señor Cremades se fue muerto de risa. (Bueno, esto lo creo yo así, porque la cosa no era para menos).

Pero no quiero que ignoren ustedes lo que el señor Cremades me dijo.

Nos han pedido dos fechas para jugar contra dos selecciones valencianas, otra con el Betis, otra con el Elche, la baja de Albert con derecho a traspasarlo después del 30 de junio... ¿Por qué no le piden el derecho de subir a la Luna, quedarse con toda la temporada y algo más como ocurrencia y chiste. Porque para broma ya está bien. O dentro o fuera, y no más músicas.

Tampoco os diré las carcajadas del señor Cremades. Y si no se rio, su buen esfuerzo lo costó. Estoy seguro.

Como noticia interesante, el partido del lunes en el Parque. Pero esto lo dejo para el final, como en las buenas películas.

Yo creí que esta semana



CAMPEONATO «ETISD» 1961

San Antonio, 5; Peña San Miguel, 0.

Ferroviaria, 7; San Francisco, 0.

Español B, 1; Arenas Juvenil, 1.

Trinquete Juvenil, 2; Euro pa Juvenil, 2.

PARTIDO BENEFICO

Próximamente se enfrentarán los equipos «Styl» y «Bonal», campeón y subcampeón respectivamente del campeonato de Empresas 1961, en un partido a beneficio de «Cáritas» interparroquial y haciéndoseles al finalizar el encuentro de los trofeos con seguidos.

H. ALFONSO

CLASIFICACION POR GRUPOS

Primer grupo: Huerta Nueva, 4 puntos; San Antonio y San Miguel, 2.

Segundo: Ferroviaria, 5 puntos; Vasconia, 2; San Francisco, 1.

Tercero: Elda, 3 puntos; Arenas, 3; y Español, 2.

Cuarto: Europa, 4 puntos; San Luis, 3; Trinquete, 1.

CAMPEONATO DE EMPRESAS 1961

Por incomparecencia del Madel se dio vencedor al «Francisco Verdú», clasificándose en el tercer puesto y recibiendo la «Copa a la Deportividad».

AMISTOSOS Y DE EMPRESAS

Huerta Nueva, 4; Elda, 1. San Luis, 1; Vasconia, 3. Di Plata, 2; H. Beida, 3.

ya habría presidente y directiva. Pero aún no es así. Creo que la semana próxima la habrá. Y hasta os puedo decir quiénes son. Me limitaré a darles la bienvenida.

Otra cosa que se ha dicho ante la mesa del despacho de un buen amigo, es que la directiva del año próximo traerá un negro. Sí, señores. Este deseo es del señor Vera y data de muy antiguo. Si es o no es así, se ha dicho. Y con el moreno, el ascenso.

Y vayamos con lo del lunes. La final del Campeonato Copa C. D. Eldense la jugarán nada más ni nada menos que el San Antón y el San Miguel, la arbitraré el colegiado de primera División señor Bañón, será a beneficio de los lesionados y pagará todo el mundo que quiera entrar por la puerta. Es decir, nada de pases ni de girones; a pagar, a apañar y que gane el mejor. Que los dos son ie Elda.

Mañana el Deportivo va a Sagunto a por la Copa Presidente. Que se la va a traer. Ya lo veréis.

CARPINTERO

Federación Local
Campeonato de Fútbol

Acuerdos del Comité de Competición de esta semana

Resultados de esta semana:

C. D. Ciclón, 3; Frontera C. F., 2.

Molinense C. F., 12; C. D. Español, 1.

U. D. San Miguel, 2; Peña Pro-Ayuda, 1.

Peña Pro-Ayuda, 1; U. D. San Miguel, 2.

C. D. Europa, 4; San Vicente U. D., 1.

AMONESTACIONES

Al jugador de la U. D. San Vicente, José Tortosa Calabuig, por entrada antideportiva a un jugador contrario.

Amonestación y multa mínima al jugador del C. D. Europa, Juan Vidal Verdú, por tener un incidente con un contrario.

ENCUENTROS A JUGAR ESTA SEMANA

1.ª COPA C. D. ELDENSE

Sábado, día 1:

A las 6'30 de la tarde, C. D. Ciclón-Frontera C. F. Arbitro señor Verdú.

Marques, día 4:

A las 6'30 de la tarde, Peña Pro-Ayuda-Santa Gema. Arbitro señor Rizo.

Miércoles, día 5:

A las 6'30 de la tarde, Peñolense-Arenas C. F. Arbitro, señor Cantos.

Jueves, día 6:

A las 6'30 de la tarde, Molinense-Español. Arbitro, señor Pérez C.

FINAL COPA CAMPEONES

Lunes, día 3:

A las 6'30 de la tarde, U. D. San Antón-U. D. San Miguel. Arbitro, señor Bañón.



Les recuerda sus diarios servicios por carretera entre

BARCELONA
Nápoles, 83
Tel. 266868

VALENCIA
Burriana, 32
Tel. 277505

ELDA
Grañ. Varela, 14
Teléfono 99

DEMOGRAFÍA

Movimiento demográfico correspondiente a la segunda quincena del mes de Mayo.

NACIMIENTOS:

Miércoles 24 mayo.—Juan José, hijo de Antonio Muñoz Bañón y Salud Vidal Pérez.

Jueves 25.—Jaime, hijo de Juan de la Asunción Orgillés y Angeles Cerdán Ifiguez; María Josefa, hija de Pedro Bosé Fernández Villaplana y María Sáez Molina.

Viernes 26.—José Juan, hijo de José Luna Gomaris y María Pagán Sirvent; María Soledad, hija de Narciso Barcelona Vera y Josefa Conesa Pérez.

Sábado 27.—Ana María, hija de José Samper Vidal y Ana Carpio Ferris; María Elena, hija de José Lloréns Pacheco y Rosa Vidal Agulló.

Domingo 28.—Luis, hijo de Segismundo Deltell Prats y Josefa Igual Lozano; Adela, hija de José Carbonell Esteve y Adela Gracia Monzó.

Lunes 29.—Manuel, hijo de Armando Cuesta Lázaro y Manuela González González.

Martes 30.—Vicente Manuel, hijo de Vicente González Berenguer y de Higinia García Martínez; Francisco Fernando, hijo de Antonio Arráez Verdú y Rosa Cerdá Payá.

Miércoles 31.—Paola, hija de Gerardo Maestre Martínez y Dolores Espinosa Sánchez; Francisco José, hijo de José María Galiano Gras y Juana Bañón Serrano.

Sábado 3 de junio.—María del Carmen, hija de José María Navarro Parra y Francisca Parras López.

MATRIMONIOS:

Domingo 28 mayo.—Manuel Pérez Galpienso con Concepción Milla Vera (Inmaculada); Miguel López Ruiz con Josefa Pastor Pérez (Santa Ana).

Lunes 29.—Manuel Rodríguez Orzáez con Ambrosia Martínez Moreno; José Maestre González con Francisca Navarro Navarro (Snt. Ana).

Miércoles 31.—Lorenzo Juan Casáñez con María Victoria Vera Ortiz (Santa Ana).

Jueves 1 junio.—Manuel Requena Pons con Carmen Poveda Castellanos (Inmaculada).

Viernes 2.—Juan Sempere Mora con Remedios Sirvent Rico (Inmaculada); José Ribelles Beltrá con María del Carmen Tabernero Asunción (Santa Ana).

DEFUNCIONES:

Miércoles 31 mayo.—Celestina Sánchez Soria, de 85 años.

Jueves 1 junio.—Miguel Quintín Bañón Andreu, de 15.

Sábado 3.—Francisco Vera Bellod, de 70. María Juana Rubio López, de 1.

RESUMEN:

| | |
|-------------|----|
| Nacimientos | 15 |
| Matrimonios | 8 |
| Defunciones | 4 |



FALLAS.—Desde hace algunos años, y gracias a los esfuerzos de unos entusiastas habitantes de los barrios extremos, lindantes con Elda, nuestra villa se unió a la celebración de esos festejos tan alegres y simpáticos que son las fallas de San Pedro. En un principio se plantaron dos fallas, una en el barrio de Medinaceli y la otra en la avenida de Madrid. Por causas diversas —suponemos que principalmente por motivos de índole económico— la primera de dichas fallas dejó de plantarse. En cambio, la segunda, venciendo las muchas dificultades, ha continuado instalándose cada año y sigue con el mismo entusiasmo con que empezó o tal vez más. En la noche del 26 se verificó la «plantá» y con ella dio comienzo la fiesta, en la que destaca un brillante conjunto de simpáticas señoritas que, ataviadas con el traje regional, ponen su luz

Protección Civil

La Protección Civil anhela ser un organismo lleno de vida con la aptitud necesaria para convertir sus propósitos en realizaciones eficaces. Necesita el apoyo de las autoridades, pero también le es indispensable despertar la atención de los ciudadanos. Sus problemas son una preocupación nacional que a todos afecta.

La sociedad vive hoy absorbida por el trabajo. Los hombres dedicados a su tarea ordinaria, no tienen apenas tiempo para pensar en cosas ajenas a ella, pero es preciso llamar su atención, recordándole que los problemas de la Protección Civil interesan a él y a su familia.

Siempre en las rutas de la vida se ofrecen bifurcaciones, dos caminos a seguir, el del bien y el del mal.

El del mal, el de los indiferentes, está marcado por las siguientes palabras:

Ignorancia, abandono, sorpresa, pánico, desastre.

El camino del bien, el que induce a la reflexión, lo marcan estas otras:

Conocimiento, alarma, auto protección, serenidad, triunfo.

Continúa en su trabajo, ciudadano, más no olvides estos conceptos claros que la Protección Civil te muestra para salvarte a ti y a los tuyos. La Protección Civil no limita su actuación a los casos de un ataque enemigo, sino que interviene en los casos de calamidad pública, cuando los daños ocasionados por una catástrofe de cualquier tipo adquieren cierto volumen.

Recientes están aún los terremotos de Agadir, Grecia y Chile; la rotura de las presas de Frejus y Ribadellago; las inundaciones de Valencia y la del depósito de fangos de Torrelavega.

En previsión de otras que puedan producirse en análogos o peores circunstancias, hace falta que se cree un ambiente, para que a la Protección Civil se le faciliten los recursos necesarios que le permitan actuar con rapidez y con medios eficaces.

Ocasión para los aficionados al
CINE 8 m/m
Vendo proyector
BAVER
Razón: Esta Administración

Se traspasa local
propio para almacén o negocio
en la calle Reyes Católicos, 20
Razón: Liberación, 6
Teléfono 120

Tejidos Sepulcre
Martínez Anido, 22
Ventas al contado
y cómodos plazos
Elija y pague a su gusto
Teléfono 643



LAS MEJORES VAJILLAS

Cristalerías, Lámparas y Artículos de Regalo

Establecimientos CANO

Generalísimo, 18

ELDA

Teléfono 945

RETABLO

DE LA CREACION LITERARIA Y ARTISTICA

La Divina Comedia

EL INFIERNO

Dante no debía reposar aquella noche. En sueño misterioso, el poeta se perdió en una selva tan sombría y lúgubre que dijo de ella:

—¡Era tan triste que ni la misma muerte puede serlo más!

Allí había fieras terribles y espinas que le herían al caminar. Vio una sombra que se acercaba y le pidió auxilio gimiendo:

—¡Quiquiera que seas, ten piedad de mí!

—Soy Virgilio —contestó la sombra.

—¡Virgilio! ¡Oh, gran poeta! Ayúdame; guíame para salir de este bosque tenebroso.

—Si quieres lograrlo es preciso seguir otro camino que nos llevará al mundo de los espíritus. Allí verás el lugar de los condenados. Después el Purgatorio. Beatriz, a quien tú tanto has amado y que hoy mora con los santos, te llevará luego hasta el trono del Señor.

Dante y Virgilio emprendieron el camino. Llegaron ante una gran puerta con la siguiente inscripción: «Por mí se va a la ciudad del llanto; por mí al eterno dolor... ¡Oh, vosotros los que entráis, abandonad toda esperanza!»

Los dos poetas penetraron en un lugar oscuro, donde resonaban por todas partes la mentos de dolor. Carón, el barquero del río Aqueronte, les condujo al primero de los nueve círculos del Infierno, constituido por el Limbo. Allí estaban los que murieron sin bautizar y los que vivieron antes de Cristo. Dante vio a Homero, Horacio, Ovidio, Sócrates, Platón, Séneca...

En el segundo círculo se desarrollaba una gran tormenta que agotaba a los condenados y los arrojaba contra el suelo. Estaban allí Cleopatra, reina de Egipto, y Helena, reina de Esparta. Y aquellas almas que en vida se habían dejado arrastrar por la excesiva afición a los placeres.

Llegaron al tercer círculo, donde expiaban sus culpas los glotones, condenados a estar hundidos en el fango. El Cancerbero, un perro de tres cabezas, mordía con sus tres bocas a los desgraciados.

En el cuarto círculo vieron a los avaros y a los prodigos, que arrastraban pesadimas piedras.

En el quinto círculo se hundían en el barro de la laguna Estigia numerosos espíritus.

—Aquí están las almas de los que se dejaron dominar por la cólera y el orgullo —le indicó Virgilio.

El barquero Flegys les hizo cruzar la leguna y los llevó al sexto círculo, donde los herejes sufrían en sepulcros de fuego.

Un terrible monstruo, el Minotauro, guardaba la bajada al séptimo círculo. Los poetas bajaron al fondo de un precipicio guardado por centauros. Allí corría un río de sangre donde estaban sumergidos los asesinos. Luego vieron a los suicidas convertidos en árboles secos y los disipadores, continuamente acosados por perros furiosos.

Después llegaron al octavo círculo, donde en pozos de pez hirviente se hallaban los mentirosos e hipócritas; también los aduladores y cortesanos estaban sumergidos en un mar de inmundicia, y los demonios apaleaban a los rufianes y seductores. Los ladrones corrían de un lado a otro agujoneados por horribles serpientes y muchos otros pecadores estaban sometidos a atroces tormentos.

En el círculo noveno, metidos en un lago de hielo, estaban los traidores: Cain, el fratricida, y Judas, que vendió a Cristo con un beso. El viaje por el Infierno había terminado... Dante y Virgilio salen a la superficie de la tierra y contemplan de nuevo la luz de las estrellas.

EL PURGATORIO

A la entrada de Purgatorio ven a Catón de Útica, el gran escritor romano. Una barca guiada por un ángel lleva las almas al lugar en que se han de purificar.

Al franquear la entrada oyeron una canción de alegría:

—Te Deum laudamus!

Virgilio condujo a Dante a la llanura que rodeaba la montaña de la purificación. Allí, en diversos círculos, peñaban los soberbios, encorvados hacia el suelo; los envidiosos, con los párpados cosidos; los coléricos, en medio de una espesa humareda; los perezosos, que corrían sin descanso; los avaros, cuyos ojos, fijados en las cosas de la Tierra, no miraron nunca al Cielo.

De pronto sintieron los poe

Se alquilan pisos

para vivienda o Despachos en la calle Dahellos, n.º 8.

Dirigirse a: ANDRES AGUADO Dahellos, n.º 8-4.º

Humor y amenidades

Deducción cándida

Cuando mi hijo vino al mundo, yo compartía la habitación de la clínica maternal con una encantadora joven que tenía que salir un día antes que yo. Cuando la joven estaba haciendo su equipaje, la enfermera que le ayudaba se asombró al ver varias camisas de noche muy sugestivas y elegantes que ella no se había puesto durante su estancia. Llena de admiración, pero un poco extrañada, le preguntó: —¿Por qué no se las ha puesto aquí? Al menos las habríamos podido admirar. Ahora, usted volverá a su casa y ya no podrá lucirlas ante nadie.

—¿Cómo ante nadie? Las llevaré para mi marido, ¡de eso puede estar bien segura! La enfermera asintió con la cabeza:

—¡Ah, para volver aquí el año próximo.!

Gratitud homeopática

Lelio Galaretie, modisto na politano, hombre menudo y nervioso, se jacta de ser un moderno «Pygmalión».

Dice que cuando en 1953 conoció a Sofía Loren, ésta carecía de gracias para andar y de gusto para vestirse, al mismo tiempo que hablaba un incomprensible dialecto napolitano. Le enseñó a andar con soltura, a vestirse en forma que realizase su natural belleza y le recomendó que hablase poco y despacio.

Al preguntarle qué compensación había tenido, Galaretie contestó:

—Sofía me dedicó una gran fotografía suya con la siguiente dedicatoria: «A mi mejor modisto.

tas que la montaña se estrechaba, y oyeron voces angélicas:

—Gloria in excelsis Deo!

Era que un alma había cumplido el tiempo de su purificación, y los ángeles y todos sus compañeros se alegraban.

Luego encontraron a los glotones, que padecían hambre y sólo mascaban aire.

Al seguir su camino, los poetas oyeron una voz que les decía:

—¿Dónde vais solos y pensativos?

Alzó Dante los ojos y vio un ángel resplandeciente como metal brillante enrojecido al fuego. El espíritu celestial dijo:

—Si queréis subir, pasad por este camino, que es el camino de la paz.

A un lado de la senda había un enorme precipicio, y al otro una inmensa hoguera. Por aquel peligroso camino tenían que cruzar los espíritus para entrar en el Paraíso. Dante no se atrevía, pero Virgilio le animó:

—Entre tú y Beatriz no hay más que este muro de fuego.

Y sólo el nombre de amada bastó para dar a Dante el valor que le faltaba, cruzando el gasillo en llamas. Guiados por voces ce-

lestiales, los poetas encuentran la escalera que conduce al Paraíso. Llega Beatriz y desaparece Virgilio. Beatriz reprende a Dante por la vida que ha llevado y el poeta es purificado en las aguas del Leteo y Eunoe, por lo que ya podrá ascender, guiado por Beatriz, hasta las estrellas.

EL PARAISO

Entre santos y bienaventurados, Dante recorre las diferentes regiones del Cielo. Al fin llega al Empíreo, donde contempla la maravillosa visión de la gloria resplandeciente de la Virgen María. Cerca de Ella tiene Beatriz su puesto. Y el poeta queda en compañía de San Bernardo, por cuya intercesión obtiene Dante la gracia de contemplar a Cristo. Y al verse ante el trono de Dios, suplica:

—¡Oh, Tú, Luz Eterna! ¡Concédeme la dicha de recordar algunas de las maravillas que he visto y haz que mis labios puedan expresar la idea de Tu gloria, para con ella iluminar a las razas futuras, salvadas por Tu Amor que hace mover el Sol y las estrellas!

(La próxima semana: SAGRADA BIBLIA (David y Betabé).

Los fumadores "blindados"

Por JOSE ALFONSO

Es ésta una plaga actual que impera en todas las latitudes: la de los fumadores que ignoran la existencia de los estancos. Son los carotas del humo, los que se han propuesto fumar gratis —y lo consiguen por su faz!— a costa de sus conocidos. ¡Le piden un cigarro al lucero del alba!

Que se manifiesten los tegumentos del rostro para conseguir algo que valga la pena, todavía tiene pase. Pero que se emplee todo el cuero facial para la simple extracción de un pitillo, es ya propio de seres polares, árticos o antárticos. Lo mismo tiene que lo mismo da. El cutis de los cocodrilos resulta de terciopejo junto a la coraza cutánea de esta clase de fumadores. Pero la cosa está en la materia. Y la vigente epidemia de pedigüños tabaqueros va tomando proporciones alarmantes. Hay que extirparla de raíz ante las constantes acometidas de tantos «siberianos» del pipoteo ¿Cómo? Utilizando con ellos medidas drásticas y negándole un cigarro a nuestro mismísimo progenitor.

Atravesamos unas eras tan materiales, que son muchas las gentes que viven «bajo cero». Se han liado la manta a la cabeza —jellos, que podrían circular en el pleno del invierno con un simple taparrabos!— y el mundo, en el orden moral, es una Laponia gigantesca. Pues bien. Entre los seres de baja temperatura, estos fumadores blindados, estos esquimales de la nicotina, se erigen en campeones evidentes. ¡Son la reoca a propulsión! Todos esgrimen la misma técnica.

—Dame un cigarro. Me he dejado la petaca en casa.

O esto otro:

—Trae un pito, tú. Aún no he ido al estanco.

—¡Pero si tú no franqueas la puerta de un estanco ni

amenazándote con un cohete dirigido! —podría argüirle uno.

—¿Mas para qué? Perdería el tiempo, como perdimos las islas. No hace muchos días me hallaba en mi pueblo. A las diez de la mañana me topé con uno de estos peticionarios.

—Ya sé que estás en Elda —me dijo.

—Pues sí, allí estoy —le contesté.

—¿Qué tal te va?

—Encantado de la vida.

De pronto, cortó el giro de la conversa. Y me espetó.

—¿Tienes ideales?

—¿Qué escritor no los tiene? Me piace mucho el estilo de Baroja.

—Déjate de chufas. Me re fiero a los ideales de hebra. ¡Lárgame uno!

Se lo di y me pidió papel para liarlo, quitándole el de la envoltura.

—Así —me dijo— tienen otro sabor.

Luego, tuve que darle también lumbre. ¡El tío, en las primeras horas de la jornada solar, ya iba fallo a todos los palos. Por la noche lo encontré en un bar y le tuve que «suministrar» nuevamente. Un amigo mío, que presencié la escena, me dijo después.

—Es un caso clínico.

—¿También te ha pedido tabaco a ti?

—Todos los días. Hoy me ha sacado cuatro cigarros. El gachó del arpa se calza a diario sesenta o setenta grasis. Y a pulso. ¡Mientras existamos idiotas!

Se habla del cáncer del pulmón, debido, según dicen, a los abusos del tabaco. ¡Infundios, amenazas y paparruchas médicas! Si un quidam del calibre del anterior se engulle el humo de sesenta o setenta cigarros diarios —con el tabaco tan ratonero que estamos fumando— y no la palma en una semana, es que el tabaco es una pura vitamina. El tío de marras está como una rosa. Si sus interiores, al igual que sus exteriores, están blindados, tanto da que fume ideales como uranio o trilita. No pasa nada. Y mientras existan proveedores, estos tios del «baracalofi» van a durar más que una colilla en una escupidera.



(ESPECIALIZADO)

LA IMPRENTA

El comienzo de uso de tipos móviles para imprimir libros constituyó un adelanto cultural de tanta magnitud, que se hace arrancar de aquella fecha el inicio de la Edad Moderna. Por ello la traemos a esta nueva modalidad de «Estrújese el magin», pulsando una vez más los conocimientos de nuestros lectores sobre este trascendental invento. Veamos cómo está de cultura tipográfica:

1) ¿Qué ciudad española tuvo la primera imprenta de España?

Alicala de Henares. Salamanca. Barcelona. Valencia. Sevilla.

2) ¿En qué año? 1474. 1450. 1451. 1452. 1482.

3) ¿Y en qué año imprimió Gutenberg su primer volumen?

1448. 1450. 1455. 1458. 1471.

4) ¿Sabe a qué se llama «Minerva» en los medios tipográficos?

A un tamaño especial de papel. A la máquina impresora de formato pequeño. A la máquina perforadora de pliegos. A la máquina de cortar papel. A la linotipia.

5) De estas cinco palabras sólo tres corresponden a las familias estilísticas básicas en la forma de los tipos:

Elzeviriana. Burguesa. Antigua. Egipcia. Española.

SOLUCIONES

1) Valencia. 2) 1474. 3) 1450. 4) Máquina impresora de formatos pequeños. 5) Elzeviriana. Antigua. Egipcia.

De interés para los consumidores del PLASTICO DE ORO

HILATURAS TORRES, a su disposición con «METALITE», y directamente desde «NEW YORK», ofrece su extenso surtido. Para los Sres. Almacenistas descuentos y preparación de licencias.

María Guerrero, 43 E L D A Teléfono 635

Maquinaria alemana

PFAFF

para el calzado

Especiales para aparar y coser guarnicionero, cardar suelas, dobladillar cortes, forrar tacones, planchar con aire, dividir pieles, escalar patrones, timbrar oro, dar cement, puntear, coser California, mocasines, casco, de dos agujas, de ribetear, hacer bordones, etc., etc.

Agujas, cuchillas y accesorios

Representante con depósito:

José Payá Rocamora

Avda. Chapí, 15 E L D A Teléfono 376



Redacción y Administración:

General Moscardó, 1
Teléfonos 300 y 504

Suscripción Trimestral, 25
Semestral, 50. Anual, 100

ELDENSE: Tu periódico, VALLE DE ELDA. Tu emisora, RADIO ELDA.